



# Bun-sgoil Ghàidhlig Bhaile a' Ghobhainn



# Fiosrachadh inntrigidh Clas 1

## Aims for Parents/Carers:

- To gain relevant information about our school
- To become more informed about Gaelic Medium teaching and learning and how to support your child at home
- What will session 2022-23 look like for your child?

# Ar Sgoil Ùr

- *The school initially started as an annexe which opened in August 2018, in the Ladywell building in Whiteinch, in order to cater for the growing number of children wishing to access Gaelic Medium Education.*
- *It came under the leadership of the Head Teacher of the Glasgow Gaelic School and was an annexe of the Glasgow Gaelic School.*
- *In August 2019 the annexe relocated to its permanent home in Govan.*
- *After a Glasgow City Council consultation, launched in November 2019 and finalised in March 2020, it was agreed that the annexe would become its own school with its own Head Teacher.*
- *Covid pandemic impacted on the development of the school.*
- *In April 2020, Donna Bowman was appointed as Acting Head Teacher*
- *Since opening the school has been working on it's creating its own values and a vision moving forward .*
- *Michelle Parker came in October 2021 to cover a maternity leave for one year.*

# Our values

Arachadh/Nurturing

Urramach/Respectful

Brosnachail/Encouraging

Cairdeil/Friendly

Taiceil/Supportive

# Choosing Gaelic Medium Education

*Choosing your child's school is an important decision. These are some things to think about when choosing GME:*

- Are you able to learn Gaelic to support your child? Parents are the child's first and main educators. In particular, reading at home to and with your child is extremely important.*
- Homework will only be provided with an English translation in P1, after this more and more of the instructions are given in Gaelic.*
- Speak to your child about GME and why you are choosing it for them. Children need to understand why they are in GME when friends they may have had from nursery or who live near them may have gone to English Medium schools.*
- It is important to take your children to extra curricular Gaelic activities so that they don't see Gaelic as a language solely for school. (Family Support Worker Yvonne Irving is a good contact to have)*
- It is also important that parents continue to develop the child's first language at home.*
- If your child has difficulties in their first language this might make immersion education more challenging for them.*

# Feallsanachd na Gàidhlig

- *Gaelic is the sole language of the classroom other than in emergency situations or if a child is distressed*
- *Total immersion from P1-3, English is introduced towards the end of P3 but is still taught through the medium of Gaelic*
- *It is imperative that the use of Gaelic is normalised so that children don't see it as just a language for school – Parents should try to learn Gaelic themselves and take part in Gaelic activities within the community*
- *Education Scotland – Advice on Gaelic Education (2015) recommends:  
'Staff in schools and other settings have a key responsibility for developing learners' fluency in Gaelic. However, they cannot do this on their own. In best practice, they are supported by fluent speakers, other schools, colleges, community learning and development, families and Gaelic organisations. This makes Gaelic Medium Education a responsibility for all, and recognises that learning does not take place only in the classroom.'*

# ÌRE BOGADH/IMMERSION PHASE

- The **Early Stages** – the children are more listeners than speakers. Adults are more speakers than listeners.
- The **Receptive Stage** – also known as the “silent period” which children experience as they internalise the immersion language.
- The **Productive Stage** is made up of:
  - Short sentences
  - Restricted vocabulary
  - Repetition in order to remember vocabulary
  - Restatement and Expansion

# Dòighean Teagaisg/Methodology

- *Through planned, purposeful play, children are immersed in Gaelic language*
- *Staff carefully plan opportunities for children to use language learned in play, e.g. role play*
- *There is a strong focus on songs, stories and rhymes*
- *Children must have a sound grasp of oral language before progressing to written language and reading*
  
- *Lots of repetition of key language - Repetition, restatement and expansion*
- *Adults model correct language*
- *Code-switching to be avoided*

## *At home:*

- *First language development and expansion, i.e. reading to your child, phonological awareness activities (e.g. syllabification, rhyme etc.)*
- *Important to teach your child the letter sounds, not letter names:*
- *Key Gaelic vocabulary at key times*



# Deisealachd airson na Sgoile

Can your child:

- recognise/write their own name?
- recognise and zip up their jacket?
- fix own shoes?
- leave a room and go to the toilet – confidently?
- flush the toilet, wash & dry their hands?
- keep their own belongings together -  
think school bag, packed lunch box etc.

# Èideadh Sgoile/School Uniform

We have our own unique uniform that you can purchase online from [schoolwewearmadeeasy.com](http://schoolwewearmadeeasy.com) – please take some flyers.



- Maroon or Blue jumper/cardigan
- White shirt and white polo shirt for PE days. (there is now a PE pack available)
- Navy skirt/trousers

**PLEASE LABEL ALL CLOTHES.**

# Suthan Eile/Other Essentials

- PE clothes



**PLEASE LABEL ALL CLOTHES.**

# Suthan Eile/Other Essentials

- Water bottle (with name on it)
- School bag
- Snack (**no nuts**) **several allergies in the school.**
- We are trying to promote healthy Snacks in the school and this year a Planned Health Week to promote this.

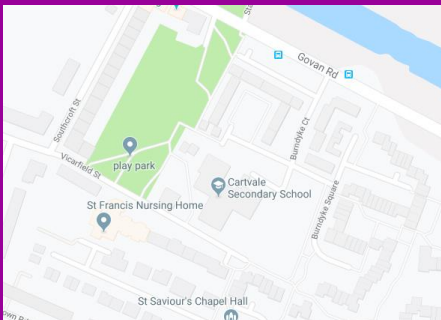


# Giùlan/Transport

SPT will inform you of the drop off and pick points for your address.

[www.glasgow.gov.uk/schooltransport](http://www.glasgow.gov.uk/schooltransport)

Buses drop off in the car park and a staff member will greet the children and take them into the playground.



- Breakfast Club from 8.00am
- PSA supervision in canteen/playground from 8.45am
- Full-time from day 1 – **17<sup>th</sup> August**
- 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> will be a **9.30am** start
- Transport policy. **3 strikes policy** that will be enforced robustly.

# A' Chiad Latha/The First Day

- Wednesday and Thursday 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> August 2022 pupils will start 9.30am to assist transition and settling in.
- Parents/Carers are welcome to visit child's class on the first day.
- Friday 19<sup>th</sup> – children will be escorted to classes from the bus as they enter school or enter the playground near their classrooms.
- Monday onwards– children will be directed to canteen/playground on arrival, buddy support and line up at designated area at 9am to meet with teacher.

# Àm Dìnnear/Lunch Time

"TAGH PRÌOMH CHÈRSA, BÈOCH AGUS MILSEAN, AGUS NA TÀR TÀR AG TARRAIDN DE CHÀRACHACH IS MEASAN, BRÒT IS ARAN"

Tòisichidh an Càr-bìdh ùr airson  
Foghar/Geamhradh air 22 Dàmhair 2018

Shreathach e Dìnnear	Diluain	Dimàirt	Diciadain	Diardaoin	Dihaoine
<b>Bròt</b>	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran
<b>Taghadh 1</b>	Tikka Circe le Rìs	Spaghetti Bolognaise Aran Ceannth Luchrach	Pachò Circe le burriata	Ùbhean ann an Grèibhùid le burriata	Cearc Rosta Wensley Pudding le burriata
<b>Taghadh 2</b>	Porta Càra le Tomhato Sìbean Burriata Luchrach no Lom	Burgair Circe ann an Ròla Burriata Còibhàiche Spòrsachra no Lom	Corragan-Èig Sìbeanag Àrthair no burriata	Cearc Fadhbhaich le Pasta	Pònanan Bèictè air Tòit
<b>Taghadh e Dìnnear</b>	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha
<b>Glasraich</b>	Sallaid Uirinn Spòrsachra Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Coinc-mìla agus Peasachann Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Briathr Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Pònanan Bèictè Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Sinag Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra
<b>Milsean</b>	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan
<b>Deochan</b>	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish

Shreathach e Dìnnear	Diluain	Dimàirt	Diciadain	Diardaoin	Dihaoine
<b>Bròt</b>	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran
<b>Taghadh 1</b>	Macaroni le Cèar Aran Ceannth Luchrach	Maisthead Ròsta agus Nòbhaie Pudding Burriata Ròla	Canòch Circe le Rìs	Corragan-Èig Sìbeanag Àrthair no burriata	Canòch Circe le burriata
<b>Taghadh 2</b>	Briathrach Circe ròsta le Chòil Mìla ann an Ròla Sìbean Burriata Luchrach no Lom	Pònanan Bèictè air Tòit	Porta Càra le Tomhato le Pasta	Cearc le Rìs le An Ceannth	Ùbhean Hot Dog le Ùmheanan Sìbean Burriata Luchrach no Lom
<b>Taghadh e Dìnnear</b>	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha
<b>Glasraich</b>	Meagachadh de Ghlasraich Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Cumaran Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Sallaid Tomhato le Uirinn Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Peasachann Ghlasraich Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Pònanan Uigge Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra
<b>Milsean</b>	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan
<b>Deochan</b>	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish

Shreathach e Dìnnear	Diluain	Dimàirt	Diciadain	Diardaoin	Dihaoine
<b>Bròt</b>	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran	Bròt Dhanne ag Bala Roghainn de dh'Iran
<b>Taghadh 1</b>	Canòch Circe le Rìs	Balachan Ròla ann an grèibhùid le burriata	Cearc Supprie le Rìs	Jaig còmhachach le cronagann ann le burriata	Pìich staoig le burriata
<b>Taghadh 2</b>	Pònanan Bèictè air Tòit	Pìosan Cèra Tandoori no Lom Sìbean Burriata Luchrach no Lom	Porta Càra le Tomhato Burriata Còibhàiche Spòrsachra no Lom	Fìllidh le Cearc Chòil Burriata Còibhàiche Spòrsachra no Lom	Macaroni le Cèar Aran Ceannth Luchrach
<b>Taghadh e Dìnnear</b>	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha	Cearpan no Burriata Bèictè le Lìonadh an Latha
<b>Glasraich</b>	Sallaid Uirinn Spòrsachra Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Glasraich Mhèagachra Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Coinc-mìla Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Briathr Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra	Gal Sallaid air an taobh Baga de Ghlasraich Òra
<b>Milsean</b>	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan	Ùigge Roghainn de Mhèasan
<b>Deochan</b>	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish	Bainne leth-uachdar Ulige Refreish

[www.fuelzoneprimary.co.uk](http://www.fuelzoneprimary.co.uk)

• [www.fuelzoneprimary.co.uk](http://www.fuelzoneprimary.co.uk)

• Please check the website for the menu - it will tell you which week we are on. Vegetarian and Halal options available.

• Supervision by a member of SMT and/or Sfl workers

• Packed lunches also in dinner hall

• ParentPay / Parent Portal – please sign up asap.

# Buddaidhean



# Buddies



# Playful Pedagogy – Ionnsachadh tro Cluich

- Our Primary 1's follow a Playful Pedagogy approach.
- The children have opportunities within the class to develop creativity, fine motor skills, problem solving and language and mathematical skills.
- They are still exposed to direct teaching inputs – directed by the class Teacher. The children receive short concentrated bursts of learning at the teaching table and have specific targets each day to complete within the play provision.
- The setting is not a traditional set up e.g. an allocated seat and desk however, they have opportunities throughout the day to work collaboratively with their peers.

# Additional Information



Nursery



After School Care



Parent Council



Music/clubs

# **Gabh an cothrom/Get Involved**

- **Learn Gaelic**
- **Engage with your child's learning**
- **Use the support materials etc**
- **Communication**
- **Get involved with the school**